



Směrnice k realizaci evropského vzdělávacího programu LLP Erasmus a k uznávání kreditů v rámci zahraničních studentských mobilit

Verze: první

Platnost od: 1. 2. 2012

Zpracoval/i: **Mgr. PhDr. Ladislav Chvátal, Ph.D.** - prorektor pro vnější vztahy

Schválil: **RNDr. Josef Tesařík** - ředitel



Obsah

Článek 1	3
Obecná ustanovení	3
Článek 2	3
Studijní a výuková místa na zahraničních vysokých školách.....	3
Článek 3	4
Mobilita studentů na studijní pobyty	4
Příprava studijního plánu před výjezdem do zahraničí	4
Finanční podpora na studijní pobyt	4
Administrativa po návratu ze studijního pobytu	5
Uznávání absolvovaných předmětů	5
Článek 4	6
Mobilita zaměstnanců na výukové pobyty	6
Příprava výukového pobytu před výjezdem do zahraničí	6
Finanční podpora na výukový pobyt.....	6
Po návratu z výukového pobytu	6
Záznam o provedené aktualizaci	7



Článek 1

Obecná ustanovení

1. Tato směrnice upravuje záležitosti evropského vzdělávacího programu LLP Erasmus (dále jen Erasmus) realizovaného na Moravské vysoké škole Olomouc (MVŠO) a uznávání kreditů v rámci zahraničních studentských mobilit dle požadavků ECTS (European Credit Transfer System).
2. Evropský vzdělávací program LLP Erasmus je na MVŠO realizován v souladu s požadavky Národní agentury pro evropské vzdělávací programy (NAEP).
3. Veškeré aktivity související s programem Erasmus na MVŠO garantuje Oddělení zahraničních vztahů MVŠO.
4. Všechny dokumenty související s programem Erasmus, vyjma těch, pro které NAEP vyžaduje podpis statutárního zástupce MVŠO, podepisuje na základě pověření ředitele MVŠO prorektor pro vnější vztahy.
5. Institucionálním koordinátorem Erasmu na MVŠO je prorektor pro vnější vztahy.
6. Pro oddělení zahraničních vztahů je závazný Harmonogram aktivit koordinujících program Erasmus (viz příloha 1).
7. Oddělení zahraničních vztahů zabezpečuje v součinnosti se studijním oddělením MVŠO evidenci studentských mobilit v IS/STAG.
8. Pro zaměstnance MVŠO vyjíždějící do zahraničí v rámci programu Erasmus platí v plném rozsahu Pracovní řád.
9. Pro studenty MVŠO vyjíždějící do zahraničí v rámci programu Erasmus platí v plném rozsahu Studijní a zkušební řád MVŠO.
10. Směrnice platí pro všechny studijní programy uskutečňované na MVŠO v prezenční a kombinované formě studia.

Článek 2

Studijní a výukové pobyty na zahraničních vysokých školách

1. Se zahraniční vysokou školou, na níž může být uskutečněn zahraniční studijní nebo výukový pobyt v rámci programu Erasmus, musí mít MVŠO uzavřenu bilaterální smlouvu, ve které je specifikován zejména obor a stupeň studia, maximální počet přijatých studentů/pedagogů a maximální perioda studijního nebo výukového pobytu.
2. Obsazení studijních a výukových míst na zahraničních vysokých školách, s nimiž má MVŠO uzavřenou bilaterální smlouvu, se děje na základě konkurzu, který vyhláší Oddělení zahraničních vztahů MVŠO.
3. Studenti se do konkurzu hlásí pomocí „Předběžné přihlášky ke studijnímu pobytu ERASMUS“ (viz příloha 2). Na neobsazená studijní místa může být vyhlášeno druhé kolo konkurzu. Na konkurzu jsou prověřovány 1) jazykové předpoklady; 2) studijní předpoklady; 3) osobní a studijní motivace (zejména jasná představa o studijním zaměření zahraničního pobytu).
4. Pedagogičtí pracovníci se do konkurzu hlásí přímo na Oddělení zahraničních vztahů.
5. Výsledky konkurzu jsou zveřejněny včetně určení náhradníků.



Článek 3

Mobilita studentů na studijní pobyty

Příprava studijního plánu před výjezdem do zahraničí

1. Před výjezdem je v konkurzu vybraný student povinen ve spolupráci s Oddělením zahraničních vztahů MVŠO vytvořit studijní plán, tzv. Learning Agreement (viz příloha 3), na daný akademický rok/semestr. Learning Agreement je sestaven z předmětů, které student plánuje absolvovat na hostitelské univerzitě.
2. Ve spolupráci s Oddělením zahraničních vztahů MVŠO získá student informace o kreditovém ohodnocení, hodinovém rozsahu a sylabech předmětů na hostitelské univerzitě.
3. Learning Agreement vyjíždějícího studenta schvaluje v součinnosti s prorektorem pro studijní a pedagogické záležitosti prorektor pro vnější vztahy.
4. Vedle Learning Agreement může student s MVŠO uzavřít „Dohodu o nahrazení předmětů studijního plánu na MVŠO předměty, které student plánuje studovat na zahraniční vysoké škole v rámci programu zahraniční mobility LLP ERASMUS“ (viz příloha 4). Tato Dohoda specifikuje, které předměty studijního plánu na MVŠO budou nahrazeny předměty absolvovanými v zahraničí.
5. Dohodu na základě písemného vyjádření příslušných manažerů ústavů, jejichž ústavy zajišťují výuku doplňkových předmětů, schvaluje prorektor pro studijní a pedagogické záležitosti.
6. Pokud v průběhu studijního pobytu dojde ke změně v dohodnuté studijní smlouvě (Learning Agreement), je student povinen tuto změnu konzultovat a nechat schválit institucionálním koordinátorem Erasmu na MVŠO a koordinátorem partnerské univerzity. K tomuto účelu slouží další část formuláře Learning Agreement, tzv. Changes to Original Proposed Study Programme/Learning Agreement (viz příloha 5). Schválení změn se vztahuje i na Dohodu o nahrazení předmětů. Nekonzultované a neschválené změny ve studijní smlouvě budou považovány za nesplnění schváleného studijního plánu.

Finanční podpora na studijní pobyt

1. Vybraným studentům je na uskutečnění studijního pobytu přiděleno stipendium z finančních prostředků EU přidělených MVŠO na základě grantové smlouvy. Stipendium se poskytuje ve formě paušální částky na měsíc pobytu v zahraničí v dané cílové zemi. Paušální částky stipendií do jednotlivých zemí jsou stanoveny na národní úrovni a jsou stejné pro všechny vysílané studenty z českých vysokoškolských institucí.
2. Přidělené stipendium bude studentovi vyplaceno po podpisu finanční dohody (viz příloha 6), kterou student podepíše s pověřeným pracovníkem MVŠO.
3. Výši, dobu a počet splátek stipendia stanovuje Oddělení zahraničních vztahů v souladu s pokyny NAEP a jsou uvedeny ve finanční dohodě se studentem.
4. Uzavření finanční dohody a uskutečnění studijního pobytu v rámci programu Erasmus zakládají možnost přiznání mimořádného stipendia.

**Administrativa po návratu ze studijního pobytu**

1. Student je povinen po návratu ze studijního pobytu vysílající instituci předložit:
 - a) potvrzení o délce studijního pobytu (Confirmation of Study Period, dokument vydaný a potvrzený přijímající institucí obsahující přesná data začátku a ukončení studijního pobytu);
 - b) přehled dosažených výsledků studia (Transcript of Records, dokument vydaný a potvrzený přijímající institucí obsahující údaje o kurzech absolvovaných během studijního pobytu);
 - c) závěrečnou zprávu ze studijního pobytu vyplněnou na adrese: <http://erasmus-databaze.naep.cz>.

Tyto dokumenty zakládají nárok na celkovou výši stipendia, a to za předpokladu, že student dodrží stanovenou délku pobytu a splní zvolený program studia (dle studijní smlouvy) na přijímající instituci.

Uznávání absolvovaných předmětů

1. Požadavkem programu Erasmus a programů obdobných je plné uznání studia v zahraničí, jestliže student úspěšně splní všechny podmínky k absolvování předmětu na přijímající instituci.
2. Závaznými dokumenty pro uznání zahraničních kurzů na MVŠO jsou studijní smlouva (Learning Agreement) a přehled dosažených výsledků studia (Transcript of Records).
3. Možnost uznání studia v zahraničí vychází ze Studijního a zkušebního řádu MVŠO, zejména čl. 14, 4 b.
4. Uznání studia v zahraničí je podmínkou i v případě, že má student před zahraničním pobytem splněny povinnosti na MVŠO.
5. Student, který přeruší z důvodu zahraničního pobytu své studium na MVŠO, není studentem MVŠO. Podle vysokoškolského zákona ztratí přerušením studia jak nárok na uznání v zahraničí získaných kreditů, tak nárok na stipendium pro studium v zahraničí. Stipendium na studium v zahraničí může být vyplaceno pouze studentům zapsaným do studia.
6. Absolvované předměty a kredity budou uznávány v kategoriích A, B a C odpovídajících studijním plánům MVŠO dle Dohody o nahrazení předmětů studijního plánu na MVŠO.
7. Kreditová hodnota všech předmětů ECTS bude uznávána jako skutečná hodnota převodem na předměty zařazené ve studijních plánech na MVŠO a jim přiřazené ECTS kredity.
8. Při výměnných pobytech v zemích, kde není uplatňován systém ECTS platí, že kreditová hodnota předmětu odpovídá počtu týdenních výukových hodin za semestr.
9. Předměty, které nemají ekvivalent ve studijních plánech MVŠO, budou uznány jako C.



Článek 4

Mobilita zaměstnanců na výukové pobyty

1. Za přípravu mobility (kontakt s příslušným pedagogem nebo ústavem na přijímající instituci, dohoda na obsahové náplni mobility aj.) je zodpovědný každý z pedagogů.
2. Pedagogický pracovník vyjíždějící na výukový pobyt musí splňovat kvalifikační podmínky programu Erasmus, především mít na MVŠO pracovní poměr v rámci pracovní smlouvy. Za dodržení kvalifikačních podmínek odpovídá Oddělení zahraničních vztahů MVŠO.
3. Maximální délka výukového pobytu je 6 týdnů (= max. 42 pracovních dnů), minimální 2 výukové dny, přičemž je třeba odučit minimálně 5 vyučovacích hodin.
4. Všechny výukové mobility se musí uskutečnit během daného akademického roku, tedy vždy v období od 1. 7. do 31. 7. (výjimečně do 30. 9.) následujícího roku.
5. Během pobytu je pedagogický pracovník povinen absolvovat výuku v předem dohodnutém oboru, a to formou přednášek, seminářů, praktické výuky, případně konzultací se studenty. Výuka by měla být součástí studijního programu na přijímající instituci.
6. Svého pobytu na hostitelské instituci by měl pedagogický pracovník využít také k ověření podmínek studentských mobilit (pokud se uskutečňují), setkání se studenty a k jednáním o dalších možnostech spolupráce.

Příprava výukového pobytu před výjezdem do zahraničí

1. Před cestou je třeba připravit výukový program (Teaching Programme, viz příloha 7) a nechat ho potvrdit jak MVŠO, tak přijímající institucí. Za MVŠO výukový program podepisuje prorektor pro vnější vztahy.
2. Před cestou je pedagogický pracovník povinen podepsat finanční dohodu (viz příloha 8), ve které jsou stanoveny podmínky mobility, zejména data cesty, rozsah výuky a finanční limity pro cestu. Jakékoliv změny v detailech mobility, které nastanou po podpisu finanční dohody, je nutno neprodleně oznámit Zahraničnímu oddělení MVŠO.

Finanční podpora na výukový pobyt

1. Pedagogický pracovník je na cestu vybaven cestovními náhradami v souladu s pokyny NAEP, s Pracovním řádem MVŠO, se Směrnicí pro pracovní cesty a cestovní náhrady a s platnou legislativní úpravou.
2. Cestovní náhrady administruje ekonomické oddělení MVŠO na základě podkladů poskytnutých Oddělením zahraničních vztahů.
3. Finanční podpora se přiděluje podle počtu výukových dnů.

Po návratu z výukového pobytu

1. Po návratu z výukového pobytu je pedagogický pracovník povinen předložit:
 - a) potvrzení o délce výuky (Confirmation of Erasmus teaching assignment; dokument vydaný a podepsaný přijímající institucí obsahující jméno zaměstnance, datum zahájení a ukončení výuky a počet odučených hodin; viz příloha 9);
 - b) potvrzení o zaplacení cestovních nákladů;
 - c) závěrečnou zprávu (viz příloha 10).



PROGRAM ERASMUS MOBILITY STUDENTŮ – STUDIJNÍ POBYT

Harmonogram aktivit koordinujících program Erasmus

1. červen až 30. září násl.r.	realizace mobility Erasmus akademického roku
leden/únor	<ul style="list-style-type: none"> • konkurzy na obsazení studijních a výukových míst na zahraničních vysokých školách • informační semináře pro koordinátory (žádost o finanční prostředky pro další akademický rok a aktuální informace z programu Erasmus)
březen	žádost o grant Erasmus pro další akademický rok
1. května	termín odevzdání druhé průběžné zprávy (2. interim report) probíhajícího akademického roku
květen	vystavování grantových smluv pro další akademický rok
červen	informační seminář pro koordinátory (pravidla, změny a novinky)
15. července	termín žádosti o speciální stipendia pro handicapované pro pobyty v zimním semestru nebo na celý akademický rok
31. října	termín odevzdání závěrečné zprávy (final report) a závěrečné vyúčtování minulého akademického roku
listopad 2011	monitorovací seminář pro koordinátory (první průběžná zpráva a aktuální informace z programu Erasmus)
1. prosince	<ul style="list-style-type: none"> • termín odevzdání první průběžné zprávy (1. interim report) probíhajícího akademického roku • žádosti o speciální stipendia pro handicapované pro pobyty v letním semestru



**PROGRAM ERASMUS
MOBILITY STUDENTŮ –
STUDIJNÍ POBYT**

Předběžná přihláška ke studijnímu pobytu ERASMUS

konkurz pro studentskou mobilitu v akademickém roce 2012-2013

Jméno a příjmení	
Adresa (včetně PSČ)	
Kontakt (e-mail a telefon)	
Datum narození	
Státní příslušnost	
Studijní obor a forma studia	
Aktuální ročník studia	
Hostitelská instituce	
Zamýšlená délka a doba studijního pobytu (ponechat preferovanou variantu)	
Intenzivní program:	Using Schools for Developing European Citizenship (USDEC)
Předpokládaný počet získaných kreditů ECTS	

Vyplněnou přihlášku zašlete nejpozději **do XXX** na email: michaela.vaneckova@mvso.cz.



**PROGRAM ERASMUS
MOBILITY STUDENTŮ –
STUDIJNÍ POBYT**

ECTS – EUROPEAN CREDIT TRANSFER AND ACCUMULATION SYSTEM

LEARNING AGREEMENT

I. DETAILS OF THE STUDENT

Name of the student:	Academic year:
Field of study:	Study period: from to
Sending institution:	Country:

II. DETAILS OF THE PROPOSED STUDY PROGRAMME ABROAD/LEARNING AGREEMENT

Receiving institution:		Country:	
Course unit code (if any) and page no. of the information package	Course unit title (as indicated in the information package)	Semester (autumn/spring)	Number of ECTS credits

If necessary, continue this list on a separate sheet

Fair translation of grades must be ensured and the student has been informed about the methodology

III. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES

Student
Student's signature:
Date:

Sending institution	
We confirm that the proposed programme of study/learning agreement is approved.	
Departmental coordinator's name and function:	Coordinator's name and function:
Departmental coordinator's signature:	Institutional coordinator's signature:

Date:

Date:

Receiving institution

We confirm that this proposed programme of study/learning agreement is approved.

Departmental coordinator's name and function:

Coordinator's name and function:

Departmental coordinator's signature:

Institutional coordinator's signature:

Date:

Date:

V Olomouci dne2012

V Olomouci dne2012

.....

XXX
student(ka)

.....

XXX
prorektor pro vnější vztahy



**PROGRAM ERASMUS
MOBILITY STUDENTŮ –
STUDIJNÍ POBYT**

CHANGES TO ORIGINAL PROPOSED STUDY PROGRAMME/LEARNING AGREEMENT

(to be filled in ONLY if appropriate)

Name of the student:	
Sending institution:	Country:

Course unit code (if any) and page no. of the information package	Course unit title (as indicated in the information package)	Deleted course unit	Added course unit	Number of ECTS credits
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

If necessary, continue this list on a separate sheet

<p>Student</p> <p>Student's signature:</p> <p>Date:</p>
--

<p>Sending institution</p> <p>We confirm that the above-listed changes to the initially agreed programme of study/learning agreement are approved.</p>	
<p>Departmental coordinator's name and function:</p>	<p>Coordinator's name and function:</p>
<p>Departmental coordinator's signature:</p>	<p>Institutional coordinator's signature:</p>
<p>Date:</p>	<p>Date:</p>

<p>Receiving institution</p>

We confirm that the above-listed changes to the initially agreed programme of study/learning agreement are approved.

Departmental coordinator's name and function:

Coordinator's name and function:

Departmental coordinator's signature:

Institutional coordinator's signature:

Date:

Date:



PROGRAM ERASMUS MOBILITY STUDENTŮ – STUDIJNÍ POBYT

FINANČNÍ DOHODA č. 2012/x

uzavřená podle § 51 občanského zákoníku

Vysoká škola: **Moravská vysoká škola Olomouc, o.p.s.**

Erasmus ID kód: **CZ OLOMOUC03**

Adresa: **Jeremenkova 1142/42, CZ - 772 00 Olomouc – Hodolany**

IČO: **26867184**

DIČ: **CZ26867184**

(dále jen „**vysílající instituce**“),

kterou za účelem podpisu této dohody zastupuje

Mgr. PhDr. Ladislav Chvátal, Ph.D., prorektor pro vnější vztahy

na straně jedné

a

Jméno a příjmení:

Datum narození:

Trvalé bydliště:

Tel.:

E-mail:

(dále jen „**oprávněný příjemce**“) na straně druhé,

SJEDNALI

níže uvedené smluvní podmínky a přílohy:

Příloha I	Studijní smlouva
Příloha II	Všeobecné smluvní podmínky
Příloha III	Kvalifikační podmínky programu Erasmus pro studijní pobyty
Příloha IV	Erasmus Charta studenta
Příloha V	Prohlášení o bankovním účtu

které jsou nedílnou součástí této dohody (dále jen „**dohoda**“).

SMLUVNÍ PODMÍNKY

ČLÁNEK 1 – ÚČEL DOHODY

- 1.1 Účelem této dohody je stanovení závazků každé strany vyplývajících z realizace studijního pobytu oprávněného příjemce v zahraničí v rámci programu Erasmus, který je součástí Programu celoživotního učení.
- 1.2 Vysílající instituce poskytne stipendium EU oprávněnému příjemci, aby se zúčastnil studijního pobytu.
- 1.3 Oprávněný příjemce se zavazuje uskutečnit studijní pobyt v zahraničí a splnit studijní plán uvedený ve studijní smlouvě, která je přílohou I, za což nese osobní odpovědnost.
- 1.4 Oprávněný příjemce prohlašuje, že bere podmínky této dohody na vědomí a že s nimi souhlasí. Jakékoliv změny nebo dodatky této dohody musí být sjednány písemně.
- 1.5 Oprávněný příjemce prohlašuje, že splňuje Kvalifikační podmínky programu Erasmus pro studijní pobyty uvedené v příloze III a že se seznámil s Všeobecnými smluvními podmínkami uvedenými v příloze II..
- 1.6 Oprávněný příjemce bude po celou dobu studijního pobytu v zahraničí studentem vysílající instituce.

ČLÁNEK 2 – PLATNOST DOHODY

- 2.1 Dohoda vstupuje v platnost dnem jejího podpisu poslední z obou smluvních stran a končí nejpozději splněním závazků obou smluvních stran.
- 2.2 Oprávněné aktivity mohou probíhat v období od 1. 6. 2011 do 30. 9.2012.

ČLÁNEK 3 – SPECIFIKACE STUDIJNÍHO POBYTU

- 3.1 Oprávněný příjemce se zavazuje uskutečnit studijní pobyt od **xxx** do **xxx**, tj. **xx** měsíců celkem.
- 3.2 Studijní pobyt se uskuteční v následující instituci:
Název přijímající instituce: **xxx**
Erasmus ID kód: **xx**
Země: **xx**

ČLÁNEK 4 – FINANCOVÁNÍ STUDIJNÍHO POBYTU

- 4.1 Oprávněný příjemce obdrží na období od **xx** do **xx**, tj. **xx měsíců**¹ stipendium z prostředků EU v celkové výši **xxx,- EUR**.²
- 4.2 Výplata stipendia bude provedena následujícím způsobem:
 - 1) **Do 14 dní po podpisu** této dohody bude oprávněnému příjemci vyplaceno **hotově xxx,- Euro**.
 - 2) Převodem na účet specifikovaný v příloze V (Prohlášení o bankovním účtu) bude **k xx 2012** poukázáno **xxx,- Euro**.
- 4.3 Výše stipendia se řídí tabulkou přidělovaných stipendií a grantů programu Erasmus v roce 2011/2012 (ke stažení na <http://www.naep.cz/erasmus>). Stipendium se poskytuje ve formě paušální částky na měsíc pobytu v zahraničí.

¹ Pokud není dodrženo trvání studijního pobytu v délce celých měsíců, je stipendium na poslední měsíc přidělováno podle počtu dnů posledního měsíce následovně: 1 až 7 dnů nulové stipendium; 8 až 20 dnů polovina měsíčního stipendia; 21 až 30 dnů celé měsíční stipendium.

² Vysílající instituce provede na konci akademického roku 2011/2012 rozdělení celkového stipendia dle zdrojů financování a částky uvede v přehledu konečného vyúčtování mobility oprávněného příjemce, který připojí k této finanční dohodě.

- 4.4 Stipendium představuje příspěvek na zvýšené životní náklady během pobytu v zahraničí.
- 4.5 Oprávněný příjemce se zavazuje pokrýt výdaje spojené s pobytem v cílové zemi, které převyšují finanční podporu stanovenou touto dohodou, z vlastních zdrojů.
- 4.6 Oprávněný příjemce prohlašuje, že poskytnuté stipendium nebude použito k úhradě nákladů, které jsou již hrazeny z jiných akcí/programů EU.
- 4.7 Oprávněný příjemce se zavazuje, že si na dobu studijního pobytu v zahraničí zajistí pojištění léčebných výdajů platné pro cílovou zemi.

ČLÁNEK 5 – OPRAVNĚNÉ AKTIVITY V ZAHRANIČÍ

Oprávněnými aktivitami během studijního pobytu jsou výlučně následující činnosti:

- řádné (prezenční) studium na přijímající instituci, které může zahrnovat zpracovávání bakalářské / diplomové / disertační / absolventské práce (s výjimkou výzkumných činností, které nejsou výslovně součástí studijního programu), vedoucí k získání uznávaného diplomu nebo kvalifikace na vysílající instituci;
- účast na intenzivním jazykovém kurzu Erasmus (EILC) v zahraničí, který předchází studijnímu pobytu;
- kombinace studia a pracovní stáže na přijímající instituci pod podmínkou, že pracovní stáž je garantována stejnou přijímající institucí, na které student realizuje studijní pobyt. Celý pobyt je považován za studijní, včetně stipendia. Doba studia a pracovní stáže na sebe musí přímo navazovat.

ČLÁNEK 6 – AKADEMICKÉ UZNÁNÍ STUDIJNÍHO POBYTU

- 6.1 Před odjezdem do zahraničí si oprávněný příjemce sestaví konkrétní studijní plán na přijímající instituci, který v písemné podobě předloží ke schválení vysílající a přijímající instituci. Schválením tohoto studijního plánu a přijetím dalších podmínek jak vysílající a přijímající institucí, tak oprávněným příjemcem vznikne tzv. studijní smlouva, která je pro všechny tři strany závazná. Ve studijní smlouvě se oprávněný příjemce zavazuje ke splnění zvoleného studijního plánu na přijímající instituci a ke splnění minimálních požadavků kladených na vysílané studenty v rámci programu Erasmus, tj. získat **alespoň 15 ECTS kreditů za jeden semestr**. Povinností oprávněného příjemce je zajistit, aby všechny změny ve studijní smlouvě byly písemně odsouhlaseny jak přijímající, tak vysílající institucí, a to **ihned** jakmile nastanou, v případě změn ve studijní smlouvě po příjezdu studenta na přijímající instituci **nejpozději do 30 dnů** od zahájení studijního pohybu.
- 6.2 Podpisem studijní smlouvy vysílající instituce prohlašuje, že:
 - souhlasí se zvoleným studijním plánem oprávněného příjemce na přijímající instituci;
 - zvolený studijní plán není v rozporu s osnovami studijního programu oprávněného příjemce na vysílající instituci;
 - zajistí plné uznání studia absolvovaného na přijímající instituci jako řádné součásti studia na vysílající instituci, nejlépe přidělením ECTS kreditů.
- 6.3 Povinností oprávněného příjemce je:
 - splnit schválený studijní plán na přijímající instituci, tzn. splnit minimální požadavky stanovené ve studijní smlouvě;
 - zajistit, aby všechny změny ve studijní smlouvě byly písemně odsouhlaseny jak přijímající, tak vysílající institucí, a to ihned jakmile nastanou; v případě změn ve studijní smlouvě po příjezdu studenta na přijímající instituci nejpozději do jednoho měsíce od příjezdu;
 - po skončení studijního pobytu předložit přehled dosažených výsledků studia (tzv. Výpis výsledků).

- 6.4 Pokud se přehled dosažených výsledků neshoduje se schváleným studijním plánem na přijímající instituci a oprávněný příjemce nesplní minimální požadavky uvedené v čl. 6.1, posoudí vysílající instituce celkový přínos studijního pobytu a případně stanoví sankce (vrácení části nebo celého přiděleného stipendia). Toto ustanovení neplatí tehdy, pokud oprávněnému příjemci ve splnění schváleného studijního plánu zabránila „vyšší moc“ tj. nepředvídatelná výjimečná situace nebo událost, kterou příjemce nemůže ovlivnit a nevznikla jeho pochybením ani nedbalostí. Tuto situaci je oprávněný příjemce povinen neprodleně oznámit koordinátorovi programu Erasmus na vysílající instituci a ten vyrozumí Národní agenturu pro evropské vzdělávací programy, která se k nepředvídatelné výjimečné situaci nebo události písemně vyjádří.
- 6.5 Vysílající instituce zajistí, že oprávněnému příjemci vyslanému do zahraničí v rámci programu Erasmus, který splní podmínky studijní smlouvy, bude studium na přijímající instituci plně uznáno jako řádná součást studia na vysílající instituci, nejlépe přidělením ECTS kreditů. Toto uznání může být odmítnuto pouze tehdy, když oprávněný příjemce nesplní schválený studijní plán stanovený ve studijní smlouvě.

ČLÁNEK 7 – PŘEDKLÁDÁNÍ ZPRÁV

7.1 Oprávněný příjemce se zavazuje předložit vysílající instituci následující:

- **Potvrzení o délce studijního pobytu** (dokument vydaný a potvrzený přijímající institucí obsahující přesná data začátku a ukončení studijního pobytu) **nejpozději do xxx.**
- **Přehled dosažených výsledků studia** (tzv. Výpis výsledků) **nejpozději do xxx.**
- **Závěrečnou zprávu** vyplněnou na adrese: <http://erasmus-database.naep.cz> **nejpozději do xxx.**

7.2 Pokud tyto dokumenty nebudou předloženy včas a stanovenou formou, má vysílající instituce právo uplatnit na oprávněného příjemce finanční postih.

ČLÁNEK 8 – ROZHODNÉ PRÁVO

8.1 Poskytnutí stipendia se řídí podmínkami této dohody, použitelnými pravidly EU a v souladu se zásadou subsidiarity také zákony České republiky. Vysílající instituce a oprávněný příjemce mohou zahájit soudní řízení ve vztahu k rozhodnutím druhé smluvní strany ohledně použití příslušných ustanovení dohody a režimu jejího plnění před občanskoprávním soudem.

8.2. Dohoda je vystavena ve dvou vyhotoveních, po jednom pro vysílající instituci a pro oprávněného příjemce.

PODPISY

Oprávněný příjemce:
Jméno, příjmení
xxx

Podpis

Za vysílající instituci:
Jméno, příjmení, funkce
**Mgr. PhDr. Ladislav Chvátal, Ph.D.,
prorektor pro vnější vztahy**
Podpis

V Olomouci dne

V Olomouci dne



ERASMUS PROGRAMME TEACHING ASSIGNMENT

TEACHING PROGRAMME

I. DETAILS OF THE TEACHER, HOME AND HOST INSTITUTIONS:

Name of the teacher:	
Contact details:	
Academic year:	
Name of the home institution/department and Erasmus ID code:	Country:
Name of the host institution/department and Erasmus ID code:	Country:

II. INFORMATION ABOUT THE PROGRAMME CONCERNED:

Subject area:
Level (Bachelor, Master, Doctorate):
Number of students at the host institution benefiting from the teaching programme:
Number of teaching hours:

Planned duration of the teaching period: from till , that is days
--

Objectives of the mobility:
Added value expected from the mobility (both for the host institution, and for the teacher):
Content of the teaching programme:
Expected results:

III. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES

Teacher
Date and signature:

Home institution	
We confirm that this proposed teaching programme is approved.	
Coordinator's name and function:	Date and signature:

Host institution

We confirm that this proposed teaching programme is approved.

Coordinator's name and function:

Date and signature:



ERASMUS PROGRAMME
TEACHING ASSIGNMENT

FINANČNÍ DOHODA č. 2012/X

uzavřená podle § 51 občanského zákoníku

Vysoká škola: **Moravská vysoká škola Olomouc, o.p.s.**

Erasmus ID kód: **CZ OLOMOUC03**

Adresa: **Jeremenkova 1142/42, CZ - 772 00 Olomouc - Hodolany**

(dále jen „**vysílající instituce**“), kterou za účelem podpisu této dohody zastupuje:

Mgr. PhDr. Ladislav Chvátal, Ph.D., prorektor pro vnější vztahy

na straně jedné

a

Jméno a příjmení: **xxx**

Datum narození: **xxx**

Trvalé bydliště: **xxx**

Tel.: **xxx**

E-mail: **xxx**

(dále jen „**oprávněný příjemce**“) na straně druhé,

SJEDNALI

níže uvedené smluvní podmínky a přílohy:

Příloha I	Výukový program
Příloha II	Všeobecné smluvní podmínky
Příloha III	Kvalifikační podmínky programu Erasmus pro výukové pobyty
Příloha V	Formulář závěrečné zprávy zaměstnance

kteří jsou nedílnou součástí této dohody (dále jen „**dohoda**“).

SMLUVNÍ PODMÍNKY

ČLÁNEK 1 – ÚČEL DOHODY

- 1.1 Účelem této dohody je stanovení závazků každé strany vyplývajících z realizace výukového pobytu oprávněného příjemce v zahraničí v rámci programu Erasmus, který je součástí Programu celoživotního učení.
- 1.2 Vysílající instituce poskytne finanční podporu EU oprávněnému příjemci, aby se zúčastnil výukového pobytu.
- 1.3 Oprávněný příjemce se zavazuje uskutečnit výukový pobyt v zahraničí a splnit výukový program uvedený v příloze I, za což nese osobní odpovědnost.
- 1.4 Oprávněný příjemce prohlašuje, že bere podmínky této dohody na vědomí a že s nimi souhlasí. Jakékoliv změny nebo dodatky této dohody musejí být sjednány písemně.
- 1.5 Oprávněný příjemce prohlašuje, že splňuje Kvalifikační podmínky programu Erasmus pro výukové pobyty uvedené v příloze III.

ČLÁNEK 2 – PLATNOST DOHODY

- 2.1 Dohoda vstupuje v platnost dnem jejího podpisu poslední z obou smluvních stran a končí nejpozději splněním závazků obou smluvních stran.
- 2.2 Oprávněné aktivity mohou probíhat v období od 1. 6. 2011 do 30. 9.2012.

ČLÁNEK 3 – SPECIFIKACE VÝUKOVÉHO POBYTU

- 3.1 Oprávněný příjemce se zavazuje uskutečnit výukový pobyt od **xxx** do **xxx**, tj. **x dny** celkem.
- 3.2 Výukový pobyt se uskuteční v následující instituci:
Název přijímající instituce: **xxx**
Erasmus ID kód: **xxx**
Země: **xxx**

ČLÁNEK 4 – FINANCOVÁNÍ VÝUKOVÉHO POBYTU

- 4.1 Oprávněný příjemce obdrží na období od **xxx** do **xxx**, tj. **x dny** finanční podporu na realizaci výukového pobytu ve výši **xxx,- EUR**.
- 4.2 Oprávněný příjemce neobdrží na období od **xxx** do **xxx**, tj. **x dny** finanční podporu; ale bude pro všechny ostatní účely posuzován jako účastník programu Erasmus (**zero-grant zaměstnanec**).
- 4.3 Výplata finanční podpory bude provedena následujícím způsobem: **xxx**.
- 4.4 Financování výukového pobytu se poskytuje z prostředků EU.
- 4.5 Výše finanční podpory na pobytové náklady se řídí tabulkou přidělovaných stipendií a grantů programu Erasmus v roce 2011/2012. Finanční podpora na cestovní náklady je poskytována na základě skutečně vynaložených nákladů. Výše finanční podpory na cestovní náklady se řídí vnitřními pravidly vysílající instituce-
- 4.6 Oprávněný příjemce prohlašuje, že poskytnutá finanční podpora nebude použita k úhradě nákladů, které jsou již hrazeny z jiných akcí/programů EU.
- 4.7 Oprávněný příjemce se zavazuje, že si na dobu výukového pobytu v zahraničí zajistí pojištění léčebných výdajů platné pro cílovou zemi.

ČLÁNEK 5 – OPRÁVNĚNÉ AKTIVITY V ZAHRANIČÍ

5.1 Finanční podpora programu Erasmus je určena na pokrytí části nákladů souvisejících s výukovým pobytem a představuje příspěvek na zvýšené náklady spojené s pobytem v zahraničí.

5.2 Finanční podpora programu Erasmus na pobytové náklady je poskytována výlučně na dny, kdy zaměstnanec vykonává pedagogickou činnost na přijímající instituci.

ČLÁNEK 6 – PŘEDKLÁDÁNÍ ZPRÁV

6.1 Oprávněný příjemce se zavazuje předložit vysílající instituci následující:

- **potvrzení o délce výuky** (dokument vydaný a potvrzený přijímající institucí obsahující jméno oprávněného příjemce, datum zahájení a ukončení výuky a počet odučených hodin) do: **xxx**
- **potvrzení o zaplacení nákladů na cestu** (ve formě účtenek, faktur, jízdenek, palubních vstupenek, kopií víz);
- **závěrečnou zprávu** do: **xxx**.

6.2 Pokud tyto dokumenty nebudou předloženy včas a stanovenou formou, má vysílající instituce právo uplatnit na oprávněného příjemce finanční postih.

ČLÁNEK 7 – ROZHODNÉ PRÁVO

Poskytnutí finanční podpory se řídí podmínkami této dohody, použitelnými pravidly EU a v souladu se zásadou subsidiarity také zákony České republiky. Vysílající instituce a oprávněný příjemce mohou zahájit soudní řízení ve vztahu k rozhodnutím druhé smluvní strany ohledně použití příslušných ustanovení dohody a režimu jejího plnění před občanskoprávním soudem.

PODPISY

Oprávněný příjemce:

Jméno, příjmení

xxx

Podpis

V Olomouci dne

Za vysílající instituci:

Jméno, příjmení, funkce

Mgr. PhDr. Ladislav Chvátal, Ph.D.,

prorektor pro vnější vztahy

Podpis

V Olomouci dne

Dohoda je vystavena ve dvou vyhotoveních, po jednom pro vysílající instituci a pro oprávněného příjemce.

Příloha II VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY

ČLÁNEK 1 – ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU

Smluvní strana zproští druhou smluvní stranu odpovědnosti za jakoukoli škodu, jakou utrpí sama nebo jakou utrpí její zaměstnanci v důsledku plnění této dohody, nebyla-li tato škoda způsobena závažným a úmyslným pochybením druhé strany nebo jejich zaměstnanců.

Národní agentura pro evropské vzdělávací programy, Evropská komise ani jejich zaměstnanci nenesou odpovědnost za jakoukoli škodu způsobenou během výukového pobytu, na jejíž náhradu by v rámci této dohody byl uplatněn nárok. Národní agentura pro evropské vzdělávací programy ani Evropská komise se nezabývá žádnými žádostmi o náhradu škody související s takovými nároky.

ČLÁNEK 2 – UKONČENÍ DOHODY

Pokud oprávněný příjemce neplní smluvní závazky, je vysílající instituce bez ohledu na následky, které stanoví použitelné právní předpisy, oprávněna od dohody odstoupit. Dohoda zaniká doručením písemného vyhotovení odstoupení od dohody příjemci. Po zániku dohody je oprávněný příjemce povinen vrátit vysílající instituci celou částku přidělené finanční podpory. Vysílající instituce je oprávněna s oprávněným příjemcem dohodnout, že oprávněný příjemce je v tomto případě povinen vrátit vysílající instituci pouze část přidělené finanční podpory.

Ukončí-li oprávněný příjemce dohodu dříve než dnem stanoveným v dohodě je povinen vrátit celou částku přidělené finanční podpory. Vysílající instituce je oprávněna s oprávněným příjemcem dohodnout, že oprávněný příjemce je v tomto případě povinen vrátit vysílající instituci pouze část přidělené finanční podpory.

V případě ukončení dohody oprávněným příjemcem z důvodu „vyšší moci“, tj. nepředvídatelné výjimečné situace nebo události, kterou příjemce nemůže ovlivnit a nevznikla jeho pochybením ani nedbalostí, je příjemce způsobilý obdržet finanční podporu ve výši odpovídající skutečné délce výukového pobytu. Všechny zbývající prostředky je povinen vrátit.

ČLÁNEK 3 – OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Všechny osobní údaje uvedené v dohodě jsou zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi EU a o volném pohybu těchto údajů. Tyto údaje jsou zpracovávány výhradně v souvislosti s plněním dohody a následnými opatřeními, a to vysílající institucí, Národní agenturou pro evropské vzdělávací programy a Evropskou komisí, aniž by byla dotčena možnost předávat údaje orgánům odpovědným v souladu s právními předpisy EU za kontroly a audit (Evropský účetní dvůr nebo Evropský úřad pro boj proti podvodům).

Oprávněný příjemce může na písemnou žádost získat přístup ke svým osobním údajům a opravit informace, které jsou nepřesné či neúplné. S dotazy ohledně zpracování svých osobních údajů se oprávněný příjemce obrací na vysílající instituci a/nebo na Národní agenturu pro evropské vzdělávací programy. Stížnost na zpracování svých osobních údajů týkající se užívání těchto údajů vysílající

institucí nebo Národní agenturou pro evropské vzdělávací programy může účastník podat u Úřadu pro ochranu osobních údajů, stížnost na zpracovávání svých osobních údajů týkající se užívání těchto údajů Evropskou komisí může účastník podat u evropského inspektora ochrany údajů.

ČLÁNEK 4 – KONTROLY A AUDITY

Za účelem kontroly řádného průběhu výukového pobytu a řádného plnění této dohody se smluvní strany zavazují poskytovat Evropské komisi, Národní agentuře pro evropské vzdělávací programy nebo jinému vnějšímu orgánu, který je pověřen Evropskou komisí nebo Národní agenturou pro evropské vzdělávací programy, jakékoli podrobné informace, které si vyžádají.



ERASMUS PROGRAMME TEACHING ASSIGNMENT

Confirmation of Erasmus teaching assignment

TEACHER

Family name:	
First name:	

SENDING INSTITUTION

Country:	CZECH REPUBLIC
Name of sending institution:	MORAVSKÁ VYSOKÁ ŠKOLA OLOMOUC
Faculty/Department:	

RECEIVING INSTITUTION

Country:	
Name of receiving institution:	
Faculty/Department:	

This is to certify that the teacher undertook the teaching assignment under the Erasmus programme at our institution from ___/___/_____ to ___/___/_____. The total number of teaching hours delivered at our institution was _____ during _____ teaching days.

Main content of the teaching assignment (name of the lecture/seminar, other activities):

Date: _____

Signed: _____

(Erasmus departmental/institutional coordinator)



Program celoživotního učení



GŘ pro vzdělávání a kulturu



ERASMUS PROGRAMME
TEACHING ASSIGNMENT

Minimální požadavky
ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA UČITELE

Zpráva o Vašich zkušenostech poskytne všem subjektům zapojeným do realizace programu Erasmus cenné informace, které pomohou budoucím učitelům a přispějí k průběžnému zlepšování programu.

Děkujeme Vám za vyplnění tohoto dotazníku.

Všechny osobní údaje uvedené v tomto dotazníku budou zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů. Na základě písemné žádosti můžete získat přístup ke svým osobním údajům a opravit informace, které jsou nepřesné či neúplné. Stížnost na zpracovávání svých osobních údajů týkající se užívání těchto údajů vysílající institucí nebo Národní agenturou pro evropské vzdělávací programy může účastník podat u Úřadu pro ochranu osobních údajů, stížnost na zpracovávání svých osobních údajů týkající se užívání těchto údajů Evropskou komisí může účastník podat u evropského inspektora ochrany údajů.

ÚDAJE O VYUČUJÍCÍM

1. Jméno, příjmení:
2. E-mail:
3. Datum narození: *(není nutné, má-li instituce tento údaj pro závěrečné vyúčtování- Final Report k dispozici z jiného zdroje)*
4. Státní občanství: *(není nutné, má-li instituce tento údaj pro závěrečné vyúčtování- Final Report k dispozici z jiného zdroje)*
5. Obor výuky na domácí instituci: *(není nutné, má-li instituce tento údaj pro závěrečné vyúčtování- Final Report k dispozici z jiného zdroje)*
6. Služební stáří: J = Junior; I = Intermediate; S = Senior *(není nutné, má-li instituce tento údaj pro závěrečné vyúčtování- Final Report k dispozici z jiného zdroje)*
7. Jedná se o Váš první výukový pobyt Erasmus? ANO; NE *(není nutné, má-li instituce tento údaj pro závěrečné vyúčtování- Final Report k dispozici z jiného zdroje)*

ÚDAJE O POBYTU

8. Název zahraniční hostitelské instituce (Erasmus kód):
9. Země:
10. Termín pobytu:

ORGANIZACE POBYTU

11. Příprava pobytu - výběr zahraniční instituce, předběžné kontakty, předchozí spolupráce s touto či jinými institucemi v rámci programu Erasmus:
12. Příprava na pobyt - jazyková příprava, příprava výukových materiálů/přednášek:

NÁPLŇ POBYTU

13. Počet odučených hodin:
14. Typ a metoda výuky (přednáška, seminář, ateliér, atd.):
15. Jazyk výuky:
16. Obor výuky na zahraniční instituci: *(není nutné, má-li instituce tento údaj pro závěrečné vyúčtování- Final Report k dispozici z jiného zdroje)*

17. Úroveň výuky: F = bakalářská úroveň; S = magisterská úroveň; T = doktorská úroveň *(není nutné, má-li instituce tento údaj pro závěrečné vyúčtování- Final Report k dispozici z jiného zdroje)*
18. Zařazení do programu výuky hostitelské instituce:
19. Ostatní činnosti (účast při závěrečném zkoušení, monitorování domácích studentů, příprava další spolupráce, propagace domácí instituce, atd.):

HODNOCENÍ POBYTU

20. Byly naplněny cíle programu výuky (Teaching Programme)? ANO NE
21. Bylo dosaženo i jiných konkrétních výsledků? ANO NE
Pokud ANO, jakých:
22. Ohodnoťte, prosím, pobyt z následujících hledisek:

	1=velmi nízká / nevyhovující	2	3	4	5=vynikající
Výsledek/výstup z pobytu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sociálně-kulturní přínos pobytu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Celkové hodnocení pobytu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

23. Máte příp. doporučení, jak zviditelnit a využít zkušeností a výsledků Vašeho pobytu na Vaší katedře/fakultě/instituci?
24. Jiná doporučení týkající se programu Erasmus:

Datum:

Podpis: